

意大利餐厅 & 披萨店
RESTAURANTE
ITALIANO & PIZZARIA

100%
无麸质
SEM GLÚTEN



LA NONNA

Carmela

GRUPO GASTRONÔMICO

分享您的体验

Partilhe a sua experiência em



@restaurantescarmela

了解我们的一切

Saiba tudo sobre nós em

www.restaurantescarmela.com



你好!

很高兴您来了。我们想赢得您的胃口，如果可以，也想赢得您的微笑。想点什么就点什么，但请慢慢品尝。然后再回来。让您意犹未尽，是我们最爱的小费。

顺便说一句，您身处 La Nonna Carmela: Grupo Gastronómico Carmela 的意大利餐厅，100% 适合乳糖不耐人士。终于有一个地方，可以享受地中海的精髓和用爱制作的无麸质手工披萨。不出格拉纳达，直抵意大利心脏的旅程。

但最重要的是，您在家里。因为我们菜品最好的部分，是让它们成为可能的人。为您下厨、照顾您的人的那份温暖……这才是真正让人回味无穷的东西!

Olá!

Que bom que veio. Queremos conquistar o seu estômago e, se possível, também o seu sorriso. Peça o que quiser, mas saboreie devagar. E volte. Deixá-lo com vontade de mais é a nossa gorjeta preferida.

Já agora, está em La Nonna Carmela: o restaurante italiano do Grupo Gastronómico Carmela, 100% adequado para celíacos. Finalmente um lugar onde pode desfrutar da essência do Mediterrâneo e de pizzas caseiras feitas com amor, mas sem glúten. Uma viagem ao coração de Itália sem sair de Granada.

Mas acima de tudo, está em casa. Porque o melhor dos nossos pratos são as pessoas que os tornam possíveis. A qualidade humana de quem cozinha e cuida de si... É isso que deixa um bom sabor na boca!



请将纯素或素食的选择告知服务员。

Comunique ao empregado a opção vegana ou vegetariana.



纯素
Vegano



素食
Vegetariano



无乳糖
Sem lactose



可做无乳糖
Opção sem lactose



甜品 / SOBREMESAS

01



三重巧克力蛋糕: 巧克力海绵蛋糕配三种慕斯: 黑巧克力、牛奶巧克力和白巧克力
Bolo de três chocolates: pão de ló de chocolate e três mousses: chocolate negro, de leite e branco **7.8**

02



提拉米苏
Tiramisu 7.8 01

03



芝士蛋糕
Cheesecake 7.8

04



柠檬奶油蛋糕: 勺子海绵蛋糕配柠檬慕斯
Bolo de creme de limão: pão de ló de colher e mousse de limão **7.8**

05



开心果蛋糕
Bolo de pistácio 7.8

06



能多益皮亚迪纳饼: 适合分享
Piadina com Nutella: para partilhar **12.6**
*配草莓 / *Com morangos +2



02



03



04



05



06



沙拉 / SALADAS

07

卡普里沙拉: 红黄樱桃番茄、黑番茄、拉夫番茄、青酱和布拉塔芝士

Salada Caprese: tomate cereja vermelho e amarelo, kumato, tomate raf, pesto e burrata **16.3** 



08

面包沙拉: 面包丁、鲱鱼、拉夫番茄、红黄樱桃番茄、腌洋葱、刺山柑、牛至和特级初榨橄榄油

Salada Panzanella: croutons, anchovas, tomate raf, tomate cereja vermelho e amarelo, cebola em pickles, alcaparras, orégãos e azeite virgem extra **15.2**



09

粉红沙拉: 豆芽、腌豆腐、松子、甜菜根、腌洋葱、嫩芽、薄荷、胡椒和蜂蜜芥末油醋汁

Salada Rosa: rebentos de soja, tofu marinado, pinhões, beterraba, cebola em pickles, rebentos verdes, hortelã, pimenta e vinagrete de mel e mostarda **15.2** 



10

酸甜沙拉: 山羊奶酪、甘蔗糖蜜、小辣椒、青葱、烤甜椒和混合生菜

Salada agri-doce: queijo de cabra, mel de cana, peperoncini, cebolinho, pimento assado e mistura de alfaces **15.6** 



11

卡梅拉沙拉: 菠菜、焦糖山羊奶酪、猪颊肉火腿、牛油果、无花果干、樱桃番茄和甘蔗糖蜜油醋汁

Salada Carmela: espinafres, queijo de cabra caramelizado, guanciale, abacate, figos secos, tomate cereja e vinagrete de mel de cana **15.2**



07



08



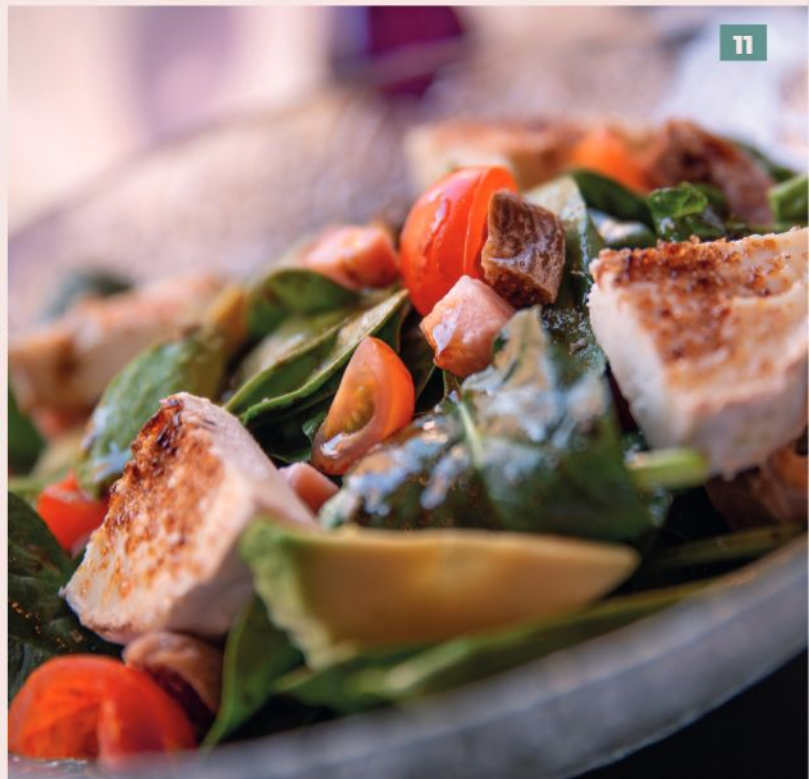
09



10



11



前菜 / ANTIPASTI



- 12 帕玛森焗茄子: 茄子、自制番茄酱、帕玛森、马苏里拉和罗勒
Parmigiana de beringela: beringela, tomate caseiro, parmesão, mozzarella e manjeriçã **15.6**
- 13 金枪鱼酱小牛肉: 牛肉配蛋黄酱、金枪鱼、鲱鱼和刺山柑
Vitello tonnato: vitela com molho de ovo, atum, anchovas e alcaparras **14.7**
- 14 风干牛肉薄片: 风干牛肉、帕玛森、芝麻菜和柑橘油醋汁
Carpaccio de bresaola: bresaola, parmesão, rúcula e vinagrete de citrinos **16.3**
- 15 辣香肠焗波罗伏洛芝士: 波罗伏洛芝士、微辣意式索布拉萨达和佛卡夏
Provolone Andujia: queijo provolone, sobressada italiana com um toque picante e focaccia **17.3**
- 16 焗波罗伏洛芝士: 波罗伏洛芝士、斯佩克火腿和佛卡夏
Provolone: provolone, speck e focaccia **16.3**
- 17 青酱核桃松子咸芝士蛋糕: 奶油奶酪、青酱、晒干番茄、核桃、松子、樱桃番茄和苜蓿芽
Cheesecake de pesto, nozes e pinhões: queijo creme, pesto, tomate seco, nozes, pinhões, tomate cereja e rebentos de alfafa **15.2**
- 18 卡梅拉招牌可乐饼! 无麸质、无乳糖
Os famosos croquetes da Carmela! Sem glúten nem lactose 3.1/个 · un.

- ♥ 炖小牛膝 / Ossobuco
- ♥ 意式烤猪肉卷 / Porchetta
- ♥ 菠菜山羊奶酪 / Espinafres e queijo de cabra



12



13



14



15



17



18



千层面 / LASANHAS

19 博洛尼亚肉酱千层面
Lasanha à bolonhesa 17.5

20 蔬菜千层面
Lasanha de legumes 16.6

烤肉 CARNES GRELHADAS

23 伊比利亚猪肩肉*
Pá de porco ibérico* 25.2

24 牛排*
Entrecôte de novilho* 25.7

烩饭 / RISOTOS

21 戈贡佐拉焦糖梨核桃烩饭
Risoto de gorgonzola, pera
caramelizada e nozes 17.3

22 芦笋塔雷吉欧芝士烩饭
Risoto de espargos e taleggio 16.7

鱼类 / DO MAR

25 低温慢煮鳕鱼: 配烤甜椒、西葫芦、豆芽和新鲜青葱
Bacalhau a baixa temperatura: com pimentos
assados, courgette, rebentos de soja e cebolinho
fresco 25.5

26 韭葱酱鲛鳕鱼: 配蛤蜊、虾和青口
Tamboril em molho de alho-francês: com
amêijoas, camarão e mexilhão 28

19



21



22



23



24



25



26



意面与酱汁 / MASSAS & MOLHOS

任意选择搭配 / Escolha e combine a seu gosto



A • 宽面
Fettuccine 16.3



B • 意大利面
Spaghetti 16.3



C • 山羊奶酪梨馅方饺
Ravioli de queijo de cabra e pera 16.7



D • 粗管面
Rigatoni 16.3



E • 土豆团子
Gnocchi 16.3



F • 螺旋面
Fusilli 15.6

27 阿尔弗雷多酱: 黄油、帕玛森和淡奶油
(现做)

Alfredo: manteiga, parmesão e natas (feito na hora) **+2***

28 菌菇塔雷吉欧酱: 混合菌菇、塔雷吉欧芝士和松露奶油

Funghi & Taleggio: cogumelos variados, queijo taleggio e creme de trufa **+2.5***

29 正宗卡博纳拉: 鸡蛋、猪颊肉、帕玛森、盐和胡椒

Carbonara original: ovo, guanciale, parmesão, sal e pimenta **+2.5***

30 阿玛特里切酱: 番茄和猪颊肉

Amatriciana: tomate e guanciale **+2.5***

31 戈贡佐拉核桃酱: 戈贡佐拉芝士、核桃和菊苣

Gorgonzola & nozes: queijo gorgonzola, nozes e chicória **+2***

32 白肉酱: 100% 牛肉配蔬菜、晒干番茄、帕玛森奶油和藏红花

Ragu branco: 100% vaca com legumes, tomate seco, creme de parmesão e açafrão **+2.5***

33 奶奶肉酱: 100% 牛肉、奶油、松露油和芦笋

Ragu La Nonna: 100% vaca, natas, óleo de trufa e espargos **+2.5***

34 樵夫酱: 香肠、蘑菇和奶油

Boscaiola: salsichas, cogumelos e natas **+2.5***

35 海鲜酱: 青口、蛤蜊、虾和海鲜浓汤

Frutti di mare: mexilhão, amêijoas, camarão e bisque **+2.5***

36 热那亚青酱: 青酱、松子和帕玛森

Pesto genovês: pesto, pinhões e parmesão **+2.5***

37 博洛尼亚肉酱: 牛肉和自制番茄

Bolonhesa: vaca e tomate caseiro **+2.5***

38 自制番茄酱

Tomate caseiro **+1.5***

39 奶油酱

Natas **+1.5***

* 在所选意面基础价格上加价

* Suplemento ao preço da massa escolhida



A35



B29



C31



D30



E28



F36

披萨 / PIZZAS

经典 / CLÁSSICAS

40 **玛格丽特:** 番茄、马苏里拉、罗勒和特级初榨橄榄油

Margarita: tomate, mozzarella, manjeriçõ e azeite virgem extra **13.2**

41 **四季:** 蘑菇、黑橄榄、洋葱、火腿、马苏里拉、番茄和橄榄油

4 Estações: cogumelos, azeitonas pretas, alcachofras, fiambre, mozzarella, tomate e azeite **15.2**

42 **五种芝士:** 马苏里拉、戈贡佐拉、埃曼塔尔、山羊奶酪、帕玛森和橄榄油

5 queijos: mozzarella, gorgonzola, emmental, queijo de cabra, parmesão e azeite **17.3**

43 **随心披萨:** 金枪鱼、红洋葱、蘑菇、培根、樱桃番茄、核桃、马苏里拉、番茄和橄榄油

Caprichosa: atum, cebola roxa, cogumelos, bacon, tomate cereja, nozes, mozzarella, tomate e azeite **17.7**

44 **水手披萨:** 蒜油、牛至、罗勒、番茄和橄榄油

Marinara: azeite de alho, orégãos, manjeriçõ, tomate e azeite **13.2**

45 **蔬菜披萨:** 洋葱、蘑菇、西葫芦、罗勒奶油、红黄甜椒、马苏里拉、番茄和橄榄油

Vegetal: cebola, cogumelos, courgette, creme de manjeriçõ, pimento vermelho e amarelo, mozzarella, tomate e azeite **15.75**

46 **纯素披萨:** 牛油果、嫩芽、樱桃番茄、西葫芦、黑橄榄、番茄和橄榄油

Vegan: abacate, rebentos, tomate cereja, courgette, azeitonas pretas, tomate e azeite **16.3**

47 **水牛芝士披萨:** 水牛马苏里拉、罗勒、番茄和橄榄油

Bufalina: mozzarella de búfala, manjeriçõ, tomate e azeite **17.7**

48 **罗马披萨:** 蘑菇、香肠、奶油、马苏里拉和橄榄油

Roma: cogumelos, salsicha, natas, mozzarella e azeite **15.75**

49 **魔鬼披萨:** 辣萨拉米、马苏里拉、番茄和橄榄油

Diavola: salame picante, mozzarella, tomate e azeite **16.8**

41



43



44



46



48



披萨 / PIZZAS

美食 / GOURMET

- 50 布拉塔披萨:** 布拉塔、小辣椒、嫩芽、晒干番茄、番茄和橄榄油
Burratina: burrata, peperoncini, rebentos, tomate seco, tomate e azeite **17.7** 
- 51 开心果披萨:** 布拉塔、开心果摩泰台拉、奶油、开心果、马苏里拉和橄榄油
Pistácio: burrata, mortadela de pistácio, natas, pistácio, mozzarella e azeite **18.2**
- 52 风干牛肉披萨:** 风干牛肉、甘蔗糖蜜、核桃、嫩芽、帕玛森、马苏里拉、番茄和橄榄油
Bresaola: bresaola, mel de cana, nozes, rebentos, parmesão, mozzarella, tomate e azeite **18.4**
- 53 清新披萨:** 芝麻菜、伊比利亚火腿、黑番茄、奶油、帕玛森、马苏里拉和橄榄油
Fresca: rúcula, presunto ibérico, tomate kumato, natas, parmesão, mozzarella e azeite **18.2**
- 54 卡博纳拉披萨:** 蛋黄碎、猪颊肉、液态蛋、帕玛森、马苏里拉和橄榄油
Carbonara: gema ralada, guanciale, ovo líquido, parmesão, mozzarella e azeite **17.7**
- 55 西西里披萨:** 奶油、开心果摩泰台拉、芝麻菜、布拉塔、罗勒油、青酱、马苏里拉和橄榄油
Siciliana: natas, mortadela de pistácio, rúcula, burrata, azeite de manjerição, pesto, mozzarella e azeite **18.2**
- 56 南瓜披萨:** 南瓜奶油、培根、山羊奶酪、马苏里拉和橄榄油
Zucca: creme de abóbora, bacon, queijo de cabra, mozzarella e azeite **17.7**
- 57 菠菜披萨:** 菠菜、戈贡佐拉、斯佩克火腿、松子、奶油奶酪、马苏里拉和橄榄油
Spinaci: espinafres, gorgonzola, speck, pinhões, queijo creme, mozzarella e azeite **17.3**



饮品 / BEBIDAS

生啤

Cerveja de pressão 2.85 / 3.45

红酒汽水

Vinho com gasosa 2.85 / 3.45

柠檬啤酒（瓶装）

Cerveja com limão (garrafa) 3.75

无酒精啤酒（瓶装）

Cerveja sem álcool (garrafa) 3.75

Alhambra Especial 瓶装

Garrafa Alhambra Especial 3.75

Alhambra 1925 瓶装

Garrafa Alhambra 1925 3.95

桑格利亚

Sangria 4.1

桑格利亚（壶装）

Jarro de sangria 17

苦艾酒（红、白）

Vermute (tinto e branco) 4.8

软饮

Refrigerantes 3.8

瓶装果汁（橙、菠萝、桃、苹果、番茄）

Sumos em garrafa (laranja, ananás, pêssago, maçã e tomate) 2.95

矿泉水 ½升 / 1升

Água mineral 1/2 L - 1 L 2.95 / 4.15

斯普利兹

Spritz 8

无麸质啤酒： / Cervejas sem glúten:

♥ 含酒精 / Com álcool 3.8

♥ 无酒精烘焙啤酒

Sem álcool, torrada 3.8

♥ 无酒精柠檬啤酒

Sem álcool com limão 3.8

♥ 手工 Alhambra

Alhambra artesanal 3.9



这位是卡梅拉 ESTA É A CARMELA

(1932-2022)

我们的“奶奶”，这家餐厅的灵魂，也是以她名字命名的餐饮集团全体成员的灵感来源。

您或许会问，我们为什么要向她致敬，让她的记忆永存。很简单……因为她代表了我们希望您在这里找到的一切：善良、慷慨、幽默感和爱。

正因如此，La Nonna Carmela 是一家 100% 无麸质的意大利餐厅：因为每个人都有权在餐桌旁快乐地庆祝生活。

祝您拥有美好的一天。

A nossa "nonna", a alma deste restaurante e a inspiração de todos os que formam o grupo gastronómico que leva o seu nome.

Pode perguntar-se porque queremos homenageá-la e tornar a sua memória imortal. Muito simples... Porque ela representa tudo o que queremos que encontre aqui: bondade, generosidade, sentido de humor e amor.

É por isso que La Nonna Carmela é um restaurante italiano 100% sem glúten: porque toda a gente tem o direito de ser feliz a celebrar a vida à volta de uma mesa.

Tenha um ótimo dia.



RESTAURANTESCARMELA.COM



Carmela

GRUPO **GASTRONÓMICO**

LA **AUTÉNTICA** | LA **CUCHARA** | EL **PESCAÍTO** | LA **PICCOLA** | LA **NONNA**